

สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

งานวิจัยนี้ได้ศึกษาความประณีตบรรจงในการใช้ภาษาของคอกไม้स्क เมื่อได้ศึกษาอย่างละเอียดพบว่าคอกไม้स्क เป็นนักเขียนที่ใช้ภาษาอย่างประณีตบรรจง ทั้งทางคำและทางความ

ทางคำ คอกไม้स्क เลือกใช้คำโดยพิจารณาว่าคำที่ใช้ เพื่อให้สอดคล้องกับเนื้อหาและจุดมุ่งหมาย วรรณกรรมของคอกไม้स्क นั้นมีจุดมุ่งหมายที่ให้อรรถกวีเชิงจริยธรรม ดังนั้นจึงได้สอดแทรกพุทธศาสนาลงในเนื้อเรื่อง นำคำทางศาสนามาใช้ เลือกใช้คำโดยพิจารณาความหมายของคำเพื่อให้สอดคล้องผสมกลมกลืนกับปริบท นำคำมาสอดใส่ในบทเจรจาของตัวละครได้อย่างเหมาะสมโดยคำนึงถึงความเป็นไปได้ว่าเป็นธรรมชาติ สะท้อนอุปนิสัยของตัวละครอย่างชัดเจน มองเห็นภาพ ให้อารมณ์ ให้ความรู้สึกกับผู้อ่านได้เป็นอย่างดี

ทางความ คอกไม้स्क สามารถสื่อความหมายได้ชัดเจนโดยการเลือกใช้คำ การวางคำลงในประโยค การเรียงร้อยประโยคต่าง ๆ ให้สัมพันธ์ต่อเนื่องกัน คอกไม้स्क ใช้ความประณีตบรรจงในเรื่องความ เริ่มตั้งแต่การดำเนินความเป็นไปตามขั้นตอนต่อเนื่องสัมพันธ์กัน แสดงเหตุและผลในเรื่องที่กล่าวได้สอดคล้องกัน สร้างความกระจ่างชัดให้กับผู้อ่าน การบ่งบอกรายละเอียดต่าง ๆ มีการสรุปช่วยย้ำความเข้าใจในเรื่องนั้น ๆ เนื้อความมีความเหมาะสมสมดุล ทั้งยังทบทวนภาษาให้คงงามโดยการใช้ความเปรียบเทียบที่นุ่มนวล เสียงสัมผัสที่คล้องจองระหว่างคำ การใช้พุทธภาษิตและบทร้อยกรองที่เหมาะสมแสดงให้เห็นความรู้ความสามารถในเชิงภาษาและวรรณศิลป์ในตัวผู้เขียนที่มีความปรารถนาอย่างแรงกล้าที่จะให้งานทุกชิ้นวิจิตรงดงามละเอียดละไมและสมบูรณ์ที่สุด

ข้อเสนอแนะ

การศึกษาการใช้ภาษาในงานวรรณกรรมซึ่งเป็นภาษาที่ตกแต่งแล้วจะช่วยให้เข้าใจภาษาที่นักเขียนใช้ ได้เห็นทัศนะของผู้เขียน สภาพสังคมในขณะนั้นเป็นอย่างไร ผู้วิจัยเห็นว่าควรจะศึกษาการใช้ภาษาของนักเขียนคนอื่นที่ร่วมสมัยกับคอกไม้สค เพราะจะทำให้เห็นภาษาที่นักเขียนสมัยนั้นใช้ว่ามีลักษณะร่วมเหมือนกันหรือแตกต่างกันอย่างไร ซึ่งจะทำให้เห็นลักษณะเด่นของการใช้ภาษาของนักเขียนคนนั้นได้เด่นชัด หึ่งยังเห็นภาษาที่ใช้ในสมัยนั้นได้อีกด้วย นักเขียนร่วมสมัยกับคอกไม้สคที่นำศึกษา เรื่องการใช้ภาษามีหลายคน ซึ่งมีส่วนวนการเขียนที่เด่นชัด เช่น ศรีบูรพา ยาชอมไม้ เมืองเดิม เป็นต้น



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย